

3. Det er ikke obligatorisk at yde hjælpen de første 7 dage efter arbejdsfortjenestens ophør, heri medregnet arbejdsløshedsdage før og efter en midlertidig beskæftigelse, der højst har haft en nærmere bestemt varighed, og som er omfattet af det samme trangstilfælde.

4. Forsåvidt angår sæsonarbejdere, kan hjælpens og ventetidens varighed tilpasses efter deres beskæftigelsesvilkår.

Afsnit V.

Aldersrente.

Artikel 25.

Enhver medlemsstat, for hvilken nærværende afsnit af konventionen er i kraft, skal sikre de af bestemmelserne omfattede personer aldersrente i medfør af de efterfølgende artikler i nærværende afsnit.

Artikel 26.

1. Betingelsen for ydelse er opnåelse af en nærmere bestemt alder.

2. Den nærmere bestemte alder skal højst være 65 år eller en sådan højere alder, som måtte være fastsat af den kompetente myndighed under behørig hensyntagen til ældre personers arbejdsevne i det pågældende land.

3. Det kan bestemmes ved nationale love eller administrative forskrifter, at renten til en person, der iøvrigt er berettiget til den, kan inddrages, såfremt pågældende har en nærmere bestemt lønnet beskæftigelse, eller at renten, såfremt den er en forsikringsmæssig ydelse, kan nedsættes, når modtagerens arbejdsfortjeneste overstiger et nærmere bestemt beløb, og — såfremt den ikke er en forsikringsmæssig ydelse — kan nedsættes, når modtagerens arbejdsfortjeneste eller hans øvrige midler eller begge dele tilsammen overstiger et nærmere bestemt beløb.

Artikel 27.

Retten skal tilkomme:

- a) nærmere bestemte grupper, udgørende mindst 50 pct., af samtlige arbejdstagere, eller
- b) nærmere bestemte grupper af den erhvervmæssigt beskæftigede del af be-

folkningen, udgørende mindst 20 pct. af samtlige indbyggere; eller

- c) samtlige indbyggere, hvis indtægt og formue under trangstilfældet ikke overstiger de i henhold til bestemmelserne i artikel 67 foreskrevne grænser; eller
- d) såfremt en i medfør af artikel 3 afgivet erklæring er i kraft, nærmere bestemte grupper, udgørende mindst 50 pct., af samtlige arbejdstagere i industrielle virksomheder, der beskæftiger 20 personer eller derover.

Artikel 28.

Renten skal ydes periodisk og skal beregnes på følgende måde:

- a) i henhold til bestemmelserne i artikel 65 eller artikel 66, såfremt retten tilkommer grupper af arbejdstagere eller grupper af den erhvervmæssigt beskæftigede del af befolkningen;
- b) i henhold til bestemmelserne i artikel 67, såfremt retten tilkommer samtlige indbyggere, hvis indtægt og formue under trangstilfældet ikke overstiger nærmere foreskrevne grænser.

Artikel 29.

1. Den i artikel 28 omhandlede rente skal i det af konventionen omfattede tilfælde som minimum sikres:

- a) personer, som forud for opnåelsen af den fastsatte alder i medfør af nærmere bestemte regler har betalt bidrag eller har været beskæftiget i et nærmere bestemt tidsrum, der kan fastsættes til 30 år, eller har været bosat i landet i 20 år; eller
- b) såfremt retten principielt tilkommer samtlige erhvervmæssigt beskæftigede personer, til de personer, som har betalt bidrag i en nærmere bestemt periode, og for hvem det nærmere bestemte årlige, gennemsnitlige antal bidrag er blevet betalt for det tidsrum, de har været erhvervmæssigt beskæftiget.

2. I tilfælde, hvor den i stk. 1 omhandlede rente er betinget af en minimumsbidrags- eller beskæftigelsesperiode, skal der som minimum sikres en lavere rente til:

- a) personer, der forud for opnåelsen af den fastsatte alder i henhold til nærmere be-